



*Sonnabend, den 05.02.2005
13.00 Uhr*

*Umzug der
50. Karnevalssaison
in Plessa*

*50 Jahr' das ist
der Hammer,
wir kramen in der
Rumpelkammer*

Qualität
E-Preis

REICHM

Bust

*Prinz Bodo I. und Prinzessin Jenny
Kinderprinz Marcus und
Prinzessin
Sophie-Chantal*



*Liebe Einwohner und Gäste der Gemeinde Plessa!
Liebe Freunde des Plessaer Karnevals!
Wir,*

Prinz Bodo I. von Blesse und Prinzessin Jenny

sowie das Kinderprinzenpaar

Marcus I. und Prinzessin Sophie-Chantal

haben die große Ehre, euch als Prinzenpaare durch die 50. Saison, die unter dem Motto

„50 Jahr das ist der Hammer, wir kramen in der Rumpelkammer“

steht, begleiten zu dürfen.

Dass der Karneval in Plessa seit vielen Jahren nicht mehr wegzudenken ist, haben wir denen zu verdanken, die dieses mit ihren jahrlangen, aufopferungsvollen Engagement ermöglicht haben. Dazu gehören auch alle Teilnehmer, Sponsoren und Plessaer, die u. a. beim Zernpern nicht kleinlich waren. Nicht zu vergessen ist hierbei auch die Arbeit der Feuerwehr, dem DRK, der Polizeiwache Elsterwerda und den fleißigen Kassierern an der Umzugsstrecke. Ohne euch wäre das nicht möglich - weiter so!

Der Höhepunkt der 5. Jahreszeit in Plessa ist wieder der Karnevalsumzug. Zu den Narren des PCC gesellen sich jetzt viele Umzugsbilder, Karnevalsvereine und Spielmannszüge. Unser Dank für die Gestaltung dieses herausragenden karnevalistischen Ereignisses gilt allen Teilnehmern, vor allem den Wagenbauern, die in wochenlanger Vorbereitung, ohne Kosten und Mühen zu scheuen, immer anspruchsvollere Bilder gestalten.

Aber was wäre das alles ohne euch - unsere herzlich willkommenen Gäste! Wem sollten wir winken, wohin sollten wir unsere Süßigkeiten werfen? Wir grüßen alle Plessaer und Gäste, die das närrische Treiben am Straßenrand verfolgen. Nicht nur Dank der unermüdlichen Arbeit und der originellen Ideen vieler Karnevalisten ist unser jährlicher Umzug weit über die Grenzen des Ortes bekannt geworden, nein - auch ihr habt dazu wesentlich beigetragen!

In den letzten Wochen und Monaten häuften sich die Hiobsbotschaften, sei es in unserem Land oder in der Ferne. Um so wichtiger ist es, einmal - und sei es nur für ein paar Stunden - alle Sorgen und Probleme hinter sich zu lassen.

So, und jetzt brauchen wir nur noch schönes Wetter. Aber da haben wir keine Sorge, Sonnenschein wurde von uns bereits in Auftrag gegeben. (Die älteren Karnevalisten wissen, was wir meinen.)

Wir wünschen allen Gästen viel Spaß beim Herumstöbern in unserer Rumpelkammer und freuen uns auf ein Wiedersehen beim Karnevalsumzug 2006 - wie immer am Sonnabend vor Rosenmontag.

Auf den Plessaer Karneval - ein dreifaches Aliwatschi hoi, hoi, hoi!

50 Jahr' das ist der Hammer, wir kramen in der Rumpelkammer

Ein kurzer Rückblick auf 50 Jahre Umzugsgeschichte, mit Auszügen aus dem Buch „50 Jahre Karneval in Plessa“.

Mit einem halben Jahrhundert, hat der Plessaer Karneval inzwischen ein beachtliches Alter erreicht. Die 50 stellt zwar kein närrisches Jubiläum dar, dieses steht erst in fünf Jahren an, doch auch runde Geburtstage werden zünftig gefeiert.

1955 hatten einige lebenslustige Kleingärtner die Idee, einen Karneval in Plessa zu organisieren. Der damalige Vorstand des Kleingartenvereins konnte sich dafür erwärmen und nahm die Sache in die Hand. Ein Umzug, damals am Rosenmontag, war der Auftakt des närrischen Treibens. Anschließend ging es in die Säle der Gaststätten Hauptvogel und Nuck.

Es war wohl nicht allzu schwer die Einwohner des Ortes davon zu begeistern, wurden doch seit Menschengedenken die Fastnachten in Plessa gefeiert. Im korrekten Deutsch heißt das Fastnacht, doch bei alten Plessaern wurde immer von Fastnachten gesprochen - bleiben wir also dabei.



Als Vorläufer des närrischen Treibens in Plessa, kann man die Jugendfastnachten bezeichnen. Bis 1961 existierten beide Bräuche parallel. Danach starb diese wunderschöne Tradition in Plessa aus.

Auf dem Bild stellten sich die Teilnehmer der Jugendfastnachten von 1961 dem Fotografen

eine neue, bis heute andauernde Ära der Plessaer Umzugsgeschichte. Die Umzugsminister in diesen 25 Jahren waren Jürgen Kamenz, Jürgen Schellschmidt, Peter Werner und Carsten Schellschmidt.

In der 30. Saison 1985 gab es erstmals ein gedrucktes Umzugsprogramm mit der Auflistung



Umzug 1958: Von der damaligen Thälmannstraße kommend, biegt der Prinzenwagen in die Breite Straße ein.

Auf dieser Tradition aufbauend, entwickelte sich ein Phänomen, welches man in einem Ort mit 2500 Einwohnern wahrlich nicht erwartet.

Aus heutiger Sicht scheinen die Anfänge sicher bescheiden, für damalige Verhältnisse waren sie aber schon Großereignisse im Ort. Bis zum Ende der sechziger Jahre beschränkte sich der Fahrzeugpark weitestgehend auf die Kutsche des Prinzenpaares und später den Gefängniswagen unserer Saalpolizei. In den Siebzigern gab es dann schon erste zusätzliche Initiativen von Plessaer Betrieben und verschiedenen Privatleuten. In dieser Zeit wurde der Umzug auch vom Rosenmontag auf den Sonnabend davor verlegt. Nach den Flautejahren 1979 und 1980, in denen kein Umzug stattfand, begann 1981 mit sieben Wagen

aller Teilnehmer. Auch bei diesen Heftchen, die in Sammlerkreisen sehr beliebt sind, ist eine qualitative Steigerung unübersehbar. Einzelne "Aktivisten" des Umzuges hier namentlich zu erwähnen erscheint uns unmöglich. Zum einen gibt es keine Statistiken aus der Zeit vor 1980 und zum anderen ist der Personenkreis derart umfangreich, dass es den Rahmen dieses Buches sprengen würde.

In den ersten Jahren waren unsere Bergmannskappelle und später der Hirschfelder Spielmannszug die alleinigen musikalischen Unterhalter. In späteren "Spitzenzeiten" waren es dann bis zu sieben Klangkörper. Inzwischen führen sehr viele Umzugswagen eine eigene Beschallung mit und deshalb wird heute darauf geachtet, dass die beteiligten Kapellen die Fußtruppen und Karnevalsclubs unterstützen.

Bis zum Ende der siebziger Jahre wurde das Prinzenpaar vom Bahnhof abgeholt. Es hatte da schon eine halbe Weltreise von Kahla nach Plessa hinter sich. Der Umzug führte dann meist



Bis zum Ende der 70-er Jahre wurde das Prinzenpaar zum Beginn des Umzuges vom Bahnhof abgeholt. Hier das Prinzenpaar von 1972 - Christel und Gerhard Heinrich. Links im Bild der Hirschfelder Spielmannszug.

auf direktem Wege zum Gemeindeamt, wo die obligatorische Schlüsselübergabe vom Bürgermeister an das Prinzenpaar erfolgte. Warum die Tradition des Abholens vom Bahnhof ab 1981 nicht mehr weitergeführt wurde, kann heute keiner mehr mit Bestimmtheit sagen.



Der Umzug führte bis zum Ende der 70-er Jahre auch an das Gemeindeamt, wo die Schlüsselübergabe an das Prinzenpaar erfolgte. Heute wird diese Zeremonie am 11.11. zur Saisonöffnung durchgeführt.

Auf dem Bild: Das Prinzenpaar von 1966, Gerhard Thron und Eveline Raum sowie der damalige Bürgermeister Walter Winkler.

und dem Umzug neue Impulse verleiht. Aus losen "Wagenbauern" sind vielfach schon halbe Vereine geworden, die auch ganzjährig gemeinsame Unternehmungen und Feiern veranstalten. Sehr zu begrüßen ist auch die Tatsache, dass sich die Jugend der Region aktiv beteiligt. So helfen närrische Gedanken, nicht auf dumme Gedanken zu kommen. Wir können und wollen nicht den größten Umzug im Lande bieten. Dass Insider aber behaupten, in Plessa einen der schönsten Umzüge sehen zu können, erfüllt uns natürlich mit Stolz auf das Erreichte.

Auch die Schlüsselübergabe hatte eine kurze Pause, bis sie 1985 neu belebt wurde, sinnigerweise aber bereits am 11.11. um 11.11 Uhr, also zu Saisonbeginn.

Besonders erfreulich ist die Tatsache, dass die Schar der Karnevalsfreunde umliegender Gemeinden immer mehr zunimmt

Karnevalsumzug der 50. Saison, angeführt von der:

Karnevalsgesellschaft des PCC e.V.

Die Musketiere mit den Traditionsfahnen des PCC

Die närrische Plessaer Saalpolizei

Das närrische Gericht

Spielmannszug Hirschfeld e.V.

Die schönsten Beine Plessas

- Die Funkgarde des PCC

Der Ministerrat des PCC

Die Damen und Herren aus dem Hintergrund

- Die Damen von der Vereinsbar

- Das Technikteam des PCC



Prinz Bodo der I. von Blesse und Ihre Lieblichkeit Prinzessin Jenny

Die Prinzengarde des PCC

Schalmeienorchester Tettau/Frauendorf e.V.

Der Plessaer Kinder-Carnevals-Club - PKCC

- Kindermusketiere

- Kinderfunkgarde

- **Kinderprinzenpaar Prinz Marcus I. und Prinzessin Sophie-Chantal**

- Kinderprinzengarde



Es folgt das närrische Volk von Plessa und seine Gäste:

11. "Die Töpfchenbude"

Unsere Lok die ist der Hammer,
wir fahren Vollgas in die Rumpelkammer.

12. "Die Sumpfbiber"

"Zur 50. Saison leeren wir die Krüge bis zum Rest
- und feiern ein zünftiges Jubiläumsfest."

13. Lomnitzer Carnevals Club e.V.

Saisonmotto: "Hell und Dunkel - groß und
klein, Gegensätze müssen sein"

14. "Die Unverbesserlichen"

7 Zwerge - nicht mehr allein im Wald

15. "Team XXL"

Das Leben früher war heiter und froh,
es wurde nicht nur gearbeitet im Stroh.

- | | | |
|-----|--|--|
| 16. | Orchester der Bergarbeiter e.V. Plessa | |
| 17. | “Niemand & Co” | Ob Käfer, Spreewälder oder Schotten, was für ein Jammer - alles aus der Rumpelkammer. Und bei jeder Narretei, unser Waldi war immer dabei. |
| 18. | “Latsch und Bommel” | Stroh zu Gold, Wasser zu Wein, warum kann es in Deutschland nicht wie im Märchen sein. |
| 19. | Radeburger Carnevals Club | Saisonmotto: Was sind Bambi und Oscar nur gegen unseren RABU ARTHUR. |
| 20. | IG Biehlaer-Faschings-Club - BFC | “Die Biehlschen Bauern auf Wanderschaft” |
| 21. | “Die Schradenräuber” | “Die Schradenräuber” schleppen heute eine wahrhaft fette Beute. |
| 22. | “Närrische Verwandtschaft” | Aus der Rumpelkammer erwacht, ziehen die Ritter in die Karnevalsschlacht. |
| 23. | Frauengymnastikgruppe des SSV “Grün Weiß” Plessa | Die flotten Motten anno 1995 |
| 24. | Karnevalsverein Weinböhla e.V. | Saisonmotto: In Wambula, der Westernwelt, wird jeder Narr zum großen Held. |
| 25. | Fanfarenzug SV-Großräschen e.V. | |
| 26. | Karnevals Club Annahütte 1948 e.V. | Saisonmotto: Von Hollywood bis Germany, der KCA führt die Regie. |
| 27. | “6 ohne Namen” | Damals war’s und wieder ist’s Zeit - wir Narren sind zu allem bereit.
Wir kramten in Kisten und Truhen herum - was wir dort gefunden ist gar nicht so dumm. |
| 28. | Powerfrauen “Blau-Gelb 90” | “Flugschule” |
| 29. | Jugendclub Merzdorf/Gröden | Sandmännchen sagt “Gute Nacht”, hat viele Sternlein mitgebracht! |
| 30. | Dorfclub Gorden e.V. | Noah sprach zu seinen Gornschen Begleitern:
Rettet Blesse und es geht weiter!
50 Jahre sind geschafft,
jetzt gebt schon her den Gerstensaft !!! |
| 31. | “Die Lobenburger” | Alte Zeiten - Schöne Erinnerungen |
| 32. | Karnevalsverein Biehlaer Funkengarde | - Rumpelkammerzwerge - |
| 33. | Grödener Jecken | “Jamaika II” greift diesmal an.
Mit Turbo geht’s bei uns voran. |

- | | |
|---|--|
| 34. Spielmannszug Hirschfeld | Man glaubt es kaum, doch es ist wahr, "Plessas Narren" gibt's jetzt 50 Jahr. |
| 35. Karnevalsclub Lauchhammer 1974 e.V. | Saisonmotto: Man - dreht sich Mückenberg schnell, 30 Jahre wird der KCL. |
| 36. Spielmannszug "Einheit" 68 Ruhland e.V. | |
| 37. Grünewalder Carnevals Club 83 e.V. | Saisonmotto: Seht ihr die fünf Ringe - wir feiern Karnelympia. |
| 38. "Simson Club" | Vor dem Vulkan geflüchtet und mit dem Floß angekommen sind wir in Plessa zur 50. Saison. |
| 39. Plessner Stinksöck | Stinksöck gratulieren |
| 40. "Team 2000" | Im Wandel der Zeiten wollen wir durch Blesse schreiten. |
| 41. "Firma Bruch und Schande" | Ach du Jammer, Willi Schwabe kramt in Firma Bruch und Schandes Rumpelkammer. |
| 42. Ottendorfer Carnevals Club | Saisonmotto: Klappe OCC die 30. |
| 43. Schräge Vögel n.e.V. | Närrische Geburtstagsbäckerei |
| 44. "LPG Letzte Ernte" | Die Schlümpfe, sie sind überall, auch beim Plessaer Karneval. |
| 45. Faschingsfreunde Hohenleipisch | Die Hohenleipischer Ritter kehren heim, es muss wohl Karneval in Blesse sein. |
| 46. "Witzig und Spritzig" | Wir haben in der Rumpelkiste gekramt und "nischit jefunden"... |
| 47. Schwarzheider Carnevals Club e.V. | Saisonmotto: Rikscha fahren, Sake saufen - und nach Zschornegosda laufen. |
| 48. "Team 23" | 50 Jahre, das ist ein Hammer
Mäuse gibt's in jeder Kammer. |
| 49. Privatinitiative "Feuchte Vützen" | Ihr wollt in der Rumpelkammer nach Erinnerungen jagen - die "Feuchten Vützen feiern heute mit dem Happy-Birthday-Wagen. "Sex" Jahre "Feuchte Vützen" und 50 Jahre PCC - Das wird 'ne Party oh je, oh je. |
| 50. "Club 2000 - Die Spilunke" | Wir aus der Spilunke haben die Party gewittert, drum sind wir zur 50. Saison geschippert. |
| 51. "Jung und Frisch" | "Jung und Frisch" das ist klar, gratuliert euch zum 50. Jahr. |

- | | |
|--|--|
| 52. Folberner Carnevals-Verein | Saisonmotto: Der FCV läd alle ein -
800 Jahre Großenhain |
| 53. Ortrander Fastnachts Ferein - OFF | Die Auferstehung der Miss Utopia |
| 54. Handballverein "Grün-Weiß" Plessa
"Plessa die Zweite" | ORG-Büro 2010 - so kann es nicht weiter gehen,
ihr werdet alte Kostüme sehen! |
| 55. Brigade "Feuchter Knorpel" | Das Kraftwerk erhält, das Kulturhaus verfällt -
was uns Narren gar nicht gefällt. |
| 56. "Die Bestechlichen" | Jedes Jahr der gleiche Scheiß,
trotz aller Mühen blieb aus der Preis! |
| 57. Winklischer Carnevalclub 1998 e.V. | Saisonmotto: "Die Narren laust der Affe wieder,
der WCc im Dschungelfieber!" |
| 58. "Hafengirls" Hirschfeld" | Nach langem Suchen in der Rumpelkammer,
beginnt nun gleich der Katzenjammer!" |
| 59. "Familie Feuerstein" | Familie Feuerstein - Das Original |
| 60. Faschingsgemeinschaft Zeisholz | Auf dem Zeisholzer Bauernhof ist die Hölle los! |
| 61. IG "Faul & Träge" | Familie Pilz aus dem Wald
läßt auch nicht der Umzug kalt. |
| 62. "Die Krauschützer Dorfteichpiraten" | Bei Erich waren wir gesund,
jetzt sind wir frei(wild). |
| 63. "Club 85" | Geburtstagsparty feiern wir heut'
zum 20. Mal sind wir bereit! |
| 64. Angelverein Plessa e.V. | Auch wenn der PCC seinen 50. hat,
sind wir Angler noch lange nicht Schach matt.
Gekramt haben wir in den alten Kästen
und bringen alles Gute noch zum Besten... |
| 65. "Die 1 x igen" | Fünfzig heiße Jubiläumsfeger |

Auf Wiedersehen
am Sonnabend, den 25. Februar 2006, 13.00 Uhr
zum

Närrischen Umzug der 51. Karnevalssaison in Plessa

...und für alle ,die am närrischen Umzug als Aktive teilnehmen möchten:

Informationen bei: Plessaer Carnevals-Club e.V.

Carsten Schellschmidt

Gartenstraße 30

04928 Plessa

Tel.: 03533/510356

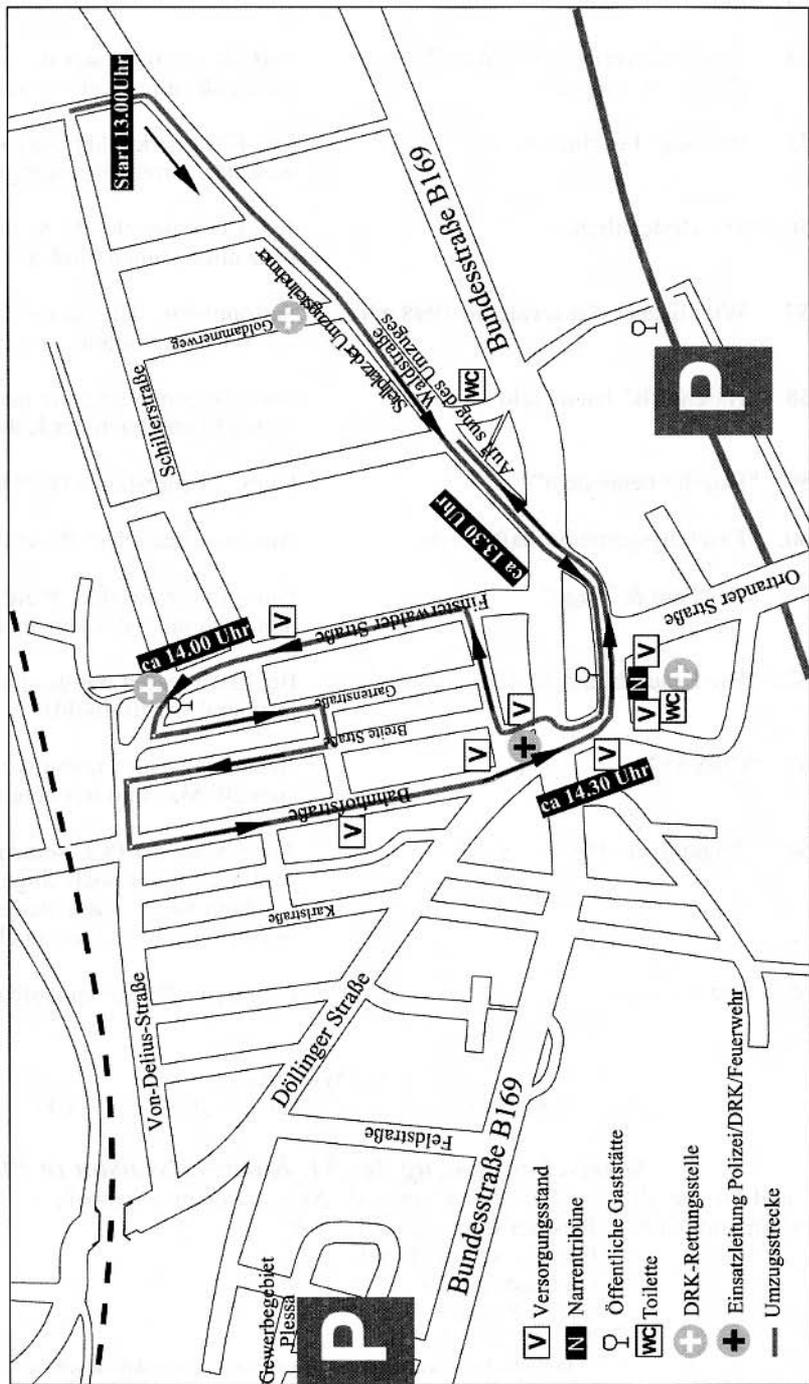
Aktuelle Infos auf unserer Internetseite www.Aliwatschi.de

Die Umzugsstrecke:

werden, seien Sie bitte nicht kleinlich. Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Spende. Wir wünschen Ihnen viel Spaß und eine gute Unterhaltung beim Straßenkarneval der 50. Saison. Besuchen Sie uns wieder beim nächsten Karnevalsumzug am Sonntagabend vor Rosenmontag 2006 in Plessa.

Bei allem Feiern ist aber jeder für sich selbst zuständig, denn Sie sind selbst schuld, wenn Sie hier zugucken. Achten Sie besonders auf Ihre Kinder! Nehmen Sie sie am besten an die Leine, damit sie beim Fangen der Wurfartikel nicht unter die Räder kommen. Bitte denken Sie, bei allem Spaß, auch an unsere Finanzen. Wenn Sie von unseren freundlichen Spendensammlern daraufhin angesprochen

Bitte nutzen Sie die ausgewiesenen Parkplätze und halten Sie die Umzugsstrecke frei, folgen Sie den Anweisungen unserer Helfer, das Parken Ihres Autos direkt an der Narrentribüne erwies sich in den letzten Jahren als ungünstig. Bei dieser Veranstaltung handelt es sich um Straßenkarneval. Eine Kostümierung der Zuschauer, mittanzen, mit-singen und mitfeiern sind also durchaus erwünscht.



- Versorgungsstand
- Narrentribüne
- Öffentliche Gaststätte
- Toilette
- DRK-Rettungsstelle
- Einsatzleitung Polizei/DRK/Feuerwehr
- Umzugsstrecke

Warum immer die ?

Warum immer diese Kleingärtner?

Wie schon zum hundertelftausendsten Mal verkündet, sind die Kleingärtner die Begründer des Plessaer Karnevals.



Ich frage mich: warum ausgerechnet solche Leute, die offensichtlich eine Hacke haben und allen zeigen wollen, was eine Harke ist? Es hätten doch auch die Sportler wie Handballer oder Fußballer sein können. Na ja, wenigstens war die erste Programmeinlage (neben Bütenreden) in den Siebzigern eine Sportnummer und die Herrschaften waren und sind beim Umzug am Ball. Die Kegler wären z. B. nicht in Frage gekommen, denn sie wollen nur alle Neune und nicht alle Elfe. Die Angler würden sich natürlich wie Hechte im Karpfenteich bewegen und alle schönen Backfische wegangeln.

Auch die Jäger hätten wunderbar auf Häschenjagd gehen können. Nehmen wir den Näh- und Handarbeitszirkel: die hätten von Anfang an schöne Kostüme nähen können. Oder die Numismatiker – was hätten wir inzwischen schon für Berge von Orden und Medaillen! Wäre das Bergmannsorchester der Begründer, was könnten die auf die Pauke hauen. Der Männerchor hätte uns mit Stimmungsliedern von A bis Z beglückt. Die Philatelisten würden den Karnevalistinnen ihre Briefmarkensammlung zeigen und die

Taubenzüchter wären gut zu Vögeln. Die Kaninchenzüchter wiederum kennen sich mit den alten Böcken aus. In 50 Jahren hätte der Reitverein schon so manches Pferdchen eingetrichtert.

Eine Gründung durch den Gemeindevorstand hätte zur Folge gehabt, dass jeden Sonntag eine ausverkaufte Veranstaltung stattfinden würde.

Hätten die Versicherungsfritzen das Sagen, würde der PCC inzwischen „Erste Plessaer Verunsicherung“ heißen.

Unter der Regie des (noch) reichen Kraftwerksvereins würde im Kesselhaus die Stimmung brodeln und die Schlüsselübergabe auf dem Kraftwerksschornstein stattfinden. Dazu würde man auf den Schornsteinköpfen wunderbare Tribünen aufmauern. Unsere Funken hätten garantiert schon echt vergoldete Tangaslips und die Narrenkappen wären mit Beleuchtung.

Wäre der Melibau federführend gewesen, dann wäre mit Sicherheit ein im Zeitalter von Marsflügen in Plessa schier unlösbares Problem, nämlich die Herstellung einer richtig funktionierenden Abwasserleitung von den Kulturhaustoiletten, geklärt und es wäre vorbei mit den zyklischen Rosenmontagsstinkfluten.

Wenn vor 50 Jahren der Bürgermeister samt Gemeindevorstand den Elferrat gebildet hätte, befände sich das Kulturhaus jetzt dank intensiver Pflege und dem rechtzeitigen Einsatz der, zumindest nach der Wende, reichlich vorhandenen Fördermittel in einem prunkvollen Zustand. So aber wurde nur ein Pleite-Uhu angenagelt. Dafür haben wir aber ein nährstoffreiches Gewerbegebiet, zum Überwiegen-

Winterstreudienst. Plessa – ein närrischer (Alb-) Traum!

Das rote Kreuz und der Katastrophenschutz würden wahrscheinlich schon keinen Ruinenkarneval mehr organisieren, sondern in ihren riesigen beheizten Zelten feiern.

Bei Gründung des Karnevals durch die Sparkasse würde das Zernpergeld inzwischen im Bankeinzugsverfahren erwirtschaftet. Die Feuerwehr könnte gleich ihre eigene Brandwache schieben.

Unsere Sponsoren bräuchten in dem Falle nicht den Karnevalsverein unterstützen, sondern könnten die Mittel für wunderschöne Firmenpräsentationswagen einsetzen, wie man sie „Gott und den Gebern sei Dank“ in Plessa beim Umzug nicht sieht.

Stellen sie sich mal vor, alle Umzugstruppen hätten den Plessaer Karneval gegründet. Dann würden sie auf einer gigantischen Tribüne stehen und zehntausend begeisterte Zuschauer müssten daran vorbeimarschieren!

Nun ist es aber wie es ist, wir sind unseren kleingärtnerischen Ursprüngen mit Bodenhaftung treu geblieben, decken manchen Mist auf, säen, verziehen und gießen ausgiebig weiter und freuen uns einfach, wenn am Umzugstag die Sonne lacht und Sie wieder da sind.

Alle erwähnten und nicht erwähnten Truppen, Personen und Organisationen im Vorder- und Hintergrund sind selbst Schuld an ihrer Situation. Zum Glück wissen sie auch nicht, dass ohne ihr Zutun die Saat nur spärlich sprießen würde

Das Pflänzchen

Ihr Freunde aus dem Osten, Süden, Westen, Norden -
Was ist aus unserm Faschingspflänzchen
nach all den Jahren nun geworden?

Vor 50 Jahren haben wir's gepflanzt,
sind dann vor Freude rumgetanzt,
manch andres noch dazugesät
und geackert wurde früh bis spät.

Manchmal sogar bis tief in die Nacht-
Was man nicht alles für ein kleines Pflänzchen macht.

Die Früchte unsrer Arbeit wollen wir nun genießen,
denn schon wie vor 50 Jahren kann nichts werden ohne
gießen!

Prost!

Wird man faul und will nur noch genießen,
wird ruck-zuck das Unkraut wieder sprießen.
Das hat schon so mancher Gärtner spüren müssen.
Wenn's soweit ist, dann ist's beschissen.

Im Garten unsrer Väter
haben wir deshalb schon nachgesät.
Nun schaut wie prächtig
hier das Jung-Gemüse steht.

Überzchtet und überdüngt die kleinen Pflänzchen aber
nicht,
will ich euch raten,
sonst habt ihr bald nur geschmacklos-holländisch
Tomaten!

Nach der langen Aufzucht roter Rüben bekamen wir den
Kohl von Drüben.

Inzwischen Rot-Kohl, Grün-Kohl mittendrin, das Zeug
tendiert zum Sauerkraute hin.

Wir sind nur ein närrischer Kleingartenverein,
doch die Aussaat von '55 sieht man heut noch gedeihn.
Die Karnevalsblumen haben tiefe Wurzeln geschlagen,
das sieht man nicht nur an den närrischen Tagen.

Nicht nur Wasser ist an der Elster heruntergeflossen,
den Frohsinn haben schon Generationen genossen.
So bleibt man in Schwung, das ist wunderbar,
selbst wenn man schon alt ist,
so alt wie ein Narr.

Lothar Thieme

**BAD
LIEBENWERDA**
MINERALQUELLEN



DAS QUELLGESUNDE

CAP'S Müller GbR
Waldstr. 5 Tel.: 5349
04928 Plessa

**Werbung
& Textildruck**
Wir drucken für Sie!

**Gasthof und Hotel
„Zur Futterkrippe“**
Von-Delius-Straße 1
04928 Plessa
Tel.: 03533/5356

H & M Teppichbodenland
Waldstraße
04928 Plessa
Tel.: 03533/511082

**Garten- und
Landschaftsbau**
Bartel & Pohling GbR
Paulstraße 9b
04928 Plessa
Tel.: 03533/607808

**Agrargenossenschaft
Elstertal Plessa e.G.**
Waldstraße 71
04928 Plessa
Tel.: 03533/5222

**Friseursalon
A. Richter**
Schillerstraße 59
04928 Plessa
Tel.: 03533 / 5302

**KFZ-Elektrik
Rainer Kamenz**
Döllinger Straße 12
04928 Plessa
Tel.: 03533/5376

Keraton-Tongruben GmbH
Siedlung Heimat 40
04928 Plessa
Tel.: 03533/5320

**Hofmann
Malerbetrieb OHG**
Schillerstraße 9
04928 Plessa
Tel.: 03533/ 5324

Bäckerei Wökl
Markt 2
04932 Präsen
Tel.: 03533/8220

Systembau Röck
Elsterstraße 5
04928 Plessa
Tel.: 03533/ 5285

MÜLLER'S *immer
für Sie da!*
Getränkewelt
Getränkefachmarkt
Waldstr. 5 - 04928 Plessa

**Andreas Klare, Install-
und Heizungsbaumeister**
Ackerstraße 24
04928 Plessa
Tel.: 03533/510177

Ver. Lohnsteuerhilfe e.V.
Ansprechpartner Bettina Breunig
Gröditzter Straße 59
01609 Frauenhain
Tel.: 035263/ 45370

**ELAS Anlagen Service
GmbH**
Saathainer-Straße 22
04910 Elsterwerda
Tel.: 03533/163987

**Restaurant
„Mühlenschenke“**
An der Elstermühle 7
04928 Plessa
Tel.: 03533/511694

**Bücker
Versicherungsmakler GmbH**
Waldstraße 42
04928 Plessa
Tel.: 03533 / 5337

HOFMANN
Baustoffhandel u. Transporte
04910 Elsterwerda
Kochhorstweg 59
Tel.: 03533/ 4814-0

Biebach-Reisen
Dresdener Straße 6
04934 Hohenleipisch
Tel.: 03533/ 7715

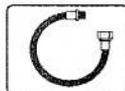
**Autohaus
Thomschke GmbH**
Finsterwalder Str. 1- 5
01979 Lauchhammer
Tel.: 03574/ 7086

**Dachdeckermeister
Winfried Thron**
04928 Plessa
Bahnhofstraße 14
Tel.: 03533/ 5335

K *Autohaus*
Kamenz
Glück-Auf-Ring 6
04928 Plessa
Tel.: 03533/510606



**Karosserie-
instandsetzung
KFZ-Lackierung**
Bahnhofstraße 12
04928 Plessa
Tel.: 03533/5241



**Hydraulik-Service
Landhandel**
Von-Delius-Str. 14
04928 Plessa
Tel.: 03533/5224

FISCHER

Haus- und Heiztechnik GmbH
Glück-Auf-Ring 1 · 04928 Plessa

- Öl- u. Gasheizungen - Sanitär
- Kachelöfen u. Specksteinanlagen
- 24-Std.-Service
☎ 01 72-7 92 20 10
- ☎ (0 35 33) 48 12-0 Telefax 48 12-16

Herr Frank Werner
Kleine Gasse 2
04928 Plessa
Tel.: 03533 / 5309

Gasthof Schüler
04928 Plessa
Platz des Friedens
Tel.: 03533/ 5303

Lonestar - Saloon
Haidaer Weg 3
04924 Dobra
Tel.: 035341/49423

Zielke & Kruta
Fliessen u. Ausbau Gbr
Feldstraße 13
04910 Elsterwerda
Tel.: 03533/ 2502

Herr DR. Böhme
Laasemühlenring 9
04928 Plessa
Tel.: 03533/ 510 101

Gartenbaubetrieb Tietze
Karlstraße 5
04928 Plessa
Tel.: 03533 / 53 / 66

Fleischerei
Steffen Kunitz
Poststraße 1
04910 Elsterwerda
Tel.: 03533/ 2646

Partyservice
Karin Thron
Bahnhofstraße 14
04928 Plessa
Tel.: 03533/5335

Gardinenstudio
Andrea Langer
Hauptstraße 20
04928 Elsterwerda
Tel.: 03533/ 3854

Bäckerei
Peter Winkler
Bahnhofstraße 24
04928 Plessa
Tel.: 03533/ 5247

Büro- und Schreibwaren
Monika Brückner
Gartenstraße 1
04928 Plessa

Brennholzhandel
Andreas Raum
Waldstraße 58
04928 Plessa
Tel.: 03533/ 511218

EDEKA-Aktivmarkt
Manuela Ullrich
Döllinger Straße 4
04928 Plessa
Tel.: 03533/ 5237

Fleischerei
Ralf Sommer
Stolzenhainer Straße 8
04932 Präsen
Tel.: 03533/ 8202

Fleischerei
Gebr. Arnold
Saathainer Straße 9
04910 Kraupa
Tel.: 03533/ 6228

Hofmann
Brunnenbaumeisterbetrieb
Inhaber * Andre Seßler
Hauptstraße 45 a
04928 Plessa
Tel.: 03533/ 510935

Köstritz-Wernesgrüner * Vertriebsgesellschaft
Peter Kühnert - Gebietsverkaufsleiter
Heinrich-Schütz-Straße 16
07586 Bad Köstritz
Tel.: 0351/ 4277254



Achtung !!!

PCC-Publikums-Sonderpreis

Jährlich stiftet der PCC einen Sonderpreis, der unabhängig von der Entscheidung unserer bewährten Jury vergeben wird. Ihr liebe Zuschauer seid gefragt. Trefft Eure Wahl und vermerkt die Nummer des von Euch favorisierten Umzugsbildes in diesem Abschnitt. Schickt diesen, oder eine Postkarte, mit dem Kennwort Publikums-liebbling bis zum 19.02.05 an:

Plessaer Carnevals-Club e.V.
Peter Werner
Bahnhofstraße 33
04928 Plessa

Name: _____
Adresse: _____
PLZ/Ort: _____
Mein Publikumsliebbling/Bild-Nr.: _____

Als Dankeschön verlosen wir mehrere Sachpreise !



UNSER RAUMSCHIFF IST NE MESSE
AUF DER MILCHSTRASSE IN PLESSE !



Der
Hirsch

MILCH BIER STRASSE

Amtlich

Ja Show Der o